

Siebente Sitzung – Septième séance

Mittwoch, 21. September 2011

Mercredi, 21 septembre 2011

08.15 h

09.074

Bauspar-Initiative sowie «Eigene vier Wände dank Bausparen». Volksinitiativen

Initiative sur l'épargne-logement et «Accéder à la propriété grâce à l'épargne-logement». Initiatives populaires

Differenzen – Divergences

Botschaft des Bundesrates 18.09.09 (BBl 2009 6975)
Message du Conseil fédéral 18.09.09 (FF 2009 6313)

Nationalrat/Conseil national 18.03.10 (Erstrat – Premier Conseil)
Ständerat/Conseil des Etats 08.06.10 (Zweitrat – Deuxième Conseil)
Bericht WAK-NR 14.02.11
Rapport CER-CN 14.02.11

Ständerat/Conseil des Etats 03.03.11 (Fortsetzung – Suite)
Ständerat/Conseil des Etats 03.03.11 (Fortsetzung – Suite)
Nationalrat/Conseil national 07.03.11 (Frist – Délai)
Nationalrat/Conseil national 15.09.11 (Differenzen – Divergences)
Ständerat/Conseil des Etats 21.09.11 (Differenzen – Divergences)
Nationalrat/Conseil national 22.09.11 (Differenzen – Divergences)
Ständerat/Conseil des Etats 27.09.11 (Differenzen – Divergences)
Einigungskonferenz/Conférence de conciliation 28.09.11
Nationalrat/Conseil national 28.09.11 (Differenzen – Divergences)
Ständerat/Conseil des Etats 29.09.11 (Differenzen – Divergences)

1. Bundesbeschluss über die Volksinitiative «für ein steuerlich begünstigtes Bausparen zum Erwerb von selbstgenutztem Wohneigentum und zur Finanzierung von baulichen Energiespar- und Umweltschutzmass- nahmen (Bauspar-Initiative)»

1. Arrêté fédéral concernant l'initiative populaire «pour un traitement fiscal privilégié de l'épargne-logement destinée à l'acquisition d'une habitation à usage person- nel ou au financement de travaux visant à économiser l'énergie ou à préserver l'environnement (Initiative sur l'épargne-logement)»

Art. 2

Antrag der Kommission
Festhalten

Art. 2

Proposition de la commission
Maintenir

Germann Hannes (V, SH), für die Kommission: Beim Bundesbeschluss 1, bei dem es um die sogenannte Bauspar-Initiative geht, haben wir in unserem Rat mit 25 zu 16 Stimmen entschieden, die Initiative nicht zur Annahme zu empfehlen. Die Kommission hat entschieden – zwar knapp, bei 5 zu 5 Stimmen mit dem Stichentscheid des Präsidenten –, auf der Linie des Rates zu bleiben. Insofern ist es konsequent, wenn wir hier festhalten.

Angenommen – Adopté

2. Bundesbeschluss über die Volksinitiative «Eigene vier Wände dank Bausparen»

2. Arrêté fédéral concernant l'initiative populaire «Accéder à la propriété grâce à l'épargne-logement»

Art. 2

Antrag der Mehrheit
Zustimmung zum Beschluss des Nationalrates

Antrag der Minderheit
(Marty Dick)
Festhalten

Art. 2

Proposition de la majorité
Adhérer à la décision du Conseil national

Proposition de la minorité
(Marty Dick)
Maintenir

Germann Hannes (V, SH), für die Kommission: Der Bundesbeschluss 2 betrifft die Volksinitiative «Eigene vier Wände dank Bausparen». Diese Initiative beschäftigt uns schon seit Längerem. Wir haben uns einmal die Mühe gemacht, einen indirekten Gegenvorschlag auszuarbeiten, mit dem wir die Initiative verfeinert haben. Dieser Gegenvorschlag ist vom Tisch, also bleibt uns nur noch übrig, darüber zu befinden, ob wir die Initiative zur Annahme oder zur Ablehnung empfehlen wollen.

Die Kommission hat sich gestern mit 6 zu 3 Stimmen bei 2 Enthaltungen dafür entschieden, sich in dieser Frage dem Nationalrat anzuschliessen. Ich bitte Sie in diesem Sinne, das ebenfalls zu tun.

Marty Dick (RL, TI): Je suis depuis suffisamment de temps dans cet hémicycle pour savoir que la rationalité n'est pas la seule vertu qui guide nos travaux! Je sais aussi qu'il y a des saisons particulières où la rationalité tend à perdre ses feuilles et où d'autres sentiments prennent la place.

Notre conseil et notre commission ont toujours été contre ces initiatives, ce que nous avons toujours motivé. Si je suis tout seul dans la minorité, c'est simplement parce que la séance s'est terminée, je ne dirai pas dans la confusion, mais que tout le monde est parti. (*Hilarité*) Mais je ne suis pas tout à fait seul, comme vous l'avez entendu.

Je ne développerai pas tout le débat, parce que vous vous en rappelez. Je vous demande simplement d'être cohérents avec vous-mêmes. Je rappellerai seulement les arguments qui nous avaient motivés à prendre cette position.

Il n'y a aucune nécessité de prendre d'autres mesures fiscales pour encourager l'accession à la propriété du logement. C'est la position du Conseil fédéral et celle des cantons, sauf de Bâle-Campagne qui a une situation particulière. C'est un moyen inefficace pour augmenter le nombre des propriétaires parmi les ménages dits seuils. Cette initiative populaire donnera tout au plus un coup de pouce à ceux qui n'en ont pas besoin, mais elle n'aidera pas ceux qui en ont besoin. Cet effet est négatif et des études qui nous ont été soumises sur la croissance et la prospérité ont démontré que l'argent est bloqué au lieu d'être mis dans le circuit économique. Surtout – et c'est cela qui est important pour moi – on met en question le principe de l'égalité devant la loi. On est déjà aujourd'hui à la limite avec la façon dont on traite les propriétaires et on fait ici encore un pas de plus dans leur direction.

Quand je parle de cohérence, combien de fois a-t-on parlé dans cette salle de simplification de la loi fiscale! Certains ont même proposé de faire une déclaration d'impôt qui tienne sur un dessous de bière. (BO 2011 E 651) Mais si vous regardez bien ici la mécanique de cette initiative, c'est une complication administrative énorme, une bureaucratie que l'on dit combattre, mais que l'on introduit ici. De plus, et j'approuve en ce sens le président de la Commission des fi-

nances, il y aurait des répercussions financières sans obtenir de grands résultats pour les ménages.

La Conférence des directrices et directeurs cantonaux des finances nous a écrit à plusieurs reprises. J'ai sous les yeux une lettre du 3 février 2010 dans laquelle elle a souligné avec véhémence le déséquilibre dans l'imposition selon la capacité économique. Et les ministres des finances des cantons disent que cette initiative ne va qu'accroître cette discrimination.

Je vous prie de rester fidèles à notre position.

Widmer-Schlumpf Eveline, Bundesrätin: Ich möchte Ihnen im Namen des Bundesrates beantragen, die Initiative dem Volk zur Ablehnung zu empfehlen, und zwar aus den Gründen, die Herr Ständerat Marty bereits ausgeführt hat. Es sind drei wesentliche Punkte:

1. Die Initiative hat eine mangelnde sozialpolitische Wirksamkeit, sie wird nicht an den Orten Wirkungen entfalten, wo man das möchte, nämlich beim Mittelstand, auch beim unteren Mittelstand, und zwar schlicht und einfach deshalb, weil Schwellenhaushalte gar nicht in der Lage sind, so viel anzusparsen. Es ist also eine ineffiziente Förderung des Wohneigentumserwerbs, indem Sie einfach Mitnahmeeffekte, aber nicht wirklich Wohneigentum an den Orten fördern, wo wir es möchten.

2. Ein weiteres grosses Problem ist die Rechtsgleichheit. Sie schaffen hier für eine bestimmte Bevölkerungsgruppe die Möglichkeit, im Bausparen aktiv zu sein, aber es ist nur eine kleine Gruppe, die das tun kann. Sie schliessen grosse Bevölkerungskreise von dieser Erleichterung im Steuerrecht aus. Das wird auch von den Kantonen kritisiert; sogar die Finanzdirektoren haben nicht eigentlich die finanziellen Konsequenzen ins Zentrum gestellt, sondern darauf hingewiesen, dass diese Initiative unter dem Titel der Rechtsgleichheit zumindest höchst fragwürdig ist.

3. Der dritte Punkt wurde auch von Herrn Ständerat Marty erwähnt: Wir sprechen seit Jahren – auch Sie – von einer Vereinfachung des Steuersystems. Was Sie hiermit machen würden, wäre eine massive Verkomplizierung. Sie müssten, weil ja auch bei der Ansparung für Wohneigentum Wohnsitzwechsel vorkommen können, in den Kantonen ein separates Meldesystem installieren, um überhaupt verfolgen zu können, wer wo was bereits angespart hat und was steuerbefreit ist und was nicht.

Aufgrund all dieser Punkte sollte diese Initiative nicht unterstützt werden. Ich bitte Sie, bei Ihrem ersten Beschluss zu bleiben und sie zur Ablehnung zu empfehlen.

Abstimmung – Vote

Für den Antrag der Minderheit ... 17 Stimmen

Für den Antrag der Mehrheit ... 16 Stimmen

11.028

Bankengesetz.

Änderung (too big to fail)

Loi sur les banques.

Modification (too big to fail)

Differenzen – Divergences

Botschaft des Bundesrates 20.04.11 (BBl 2011 4717)

Message du Conseil fédéral 20.04.11 (FF 2011 4365)

Ständerat/Conseil des Etats 14.06.11 (Erstrat – Premier Conseil)

Ständerat/Conseil des Etats 16.06.11 (Fortsetzung – Suite)

Nationalrat/Conseil national 15.09.11 (Zweitrat – Deuxième Conseil)

Nationalrat/Conseil national 19.09.11 (Ordnungsantrag – Motion d'ordre)

Nationalrat/Conseil national 19.09.11 (Fortsetzung – Suite)

Ständerat/Conseil des Etats 21.09.11 (Differenzen – Divergences)

Nationalrat/Conseil national 22.09.11 (Differenzen – Divergences)

Ständerat/Conseil des Etats 27.09.11 (Differenzen – Divergences)

Nationalrat/Conseil national 28.09.11 (Differenzen – Divergences)

Einigungskonferenz/Conférence de conciliation 28.09.11

Ständerat/Conseil des Etats 29.09.11 (Differenzen – Divergences)

Nationalrat/Conseil national 29.09.11 (Differenzen – Divergences)

Ständerat/Conseil des Etats 30.09.11 (Schlussabstimmung – Vote final)

Nationalrat/Conseil national 30.09.11 (Schlussabstimmung – Vote final)

Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen (Stärkung der Stabilität im Finanzsektor; too big to fail)

Loi fédérale sur les banques et les caisses d'épargne (Renforcement de la stabilité dans le secteur financier; too big to fail)

Art. 4 Abs. 1

Antrag der Kommission

Zustimmung zum Beschluss des Nationalrates

Art. 4 al. 1

Proposition de la commission

Adhérer à la décision du Conseil national

Angenommen – Adopté

Art. 10

Antrag der Mehrheit

Abs. 1

Zustimmung zum Beschluss des Nationalrates

Abs. 3bis

Streichen

Antrag der Minderheit

(Marty Dick)

Abs. 1

Festhalten

Antrag der Minderheit

(Germann, Amstutz, David, Freitag, Schweiger)

Abs. 3bis

Zustimmung zum Beschluss des Nationalrates

Art. 10

Proposition de la majorité

Al. 1

Adhérer à la décision du Conseil national

Al. 3bis

Biffer

Proposition de la minorité

(Marty Dick)

Al. 1

Maintenir